



# BOLETIN PARROQUIAL

## Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

703 Calle <<C>>, Union City, CA 94587-2195

(510) 471-2609 • [admin@olrchurch.org](mailto:admin@olrchurch.org) • [www.olrchurch.org](http://www.olrchurch.org)

**EL 24 DE MAYO, 2009 – LA ASCENCION DEL SEÑOR**

### ***Proclamáis las Buenas Nuevas***

*Marcos 16: 15-20*

El viento cálido del sur empezaba a soplar con más fuerza en la cima del monte. Esa oleada hinchaba la túnica de Jesús mientras se hallaba en la punta más alta del Monte de Olivos. Ahora Jesús miraba hacia el cielo y una brillantez parecía emanar de su faz.

Pedro, de pie con los otros once discípulos, recordaba aquella noche cuando Jesús fue transfigurado en otra cima de montaña en Galilea. El grupo de discípulos desconcertados habían formado un círculo protector alrededor de Jesús mientras Él empezó a ascender y a desvanecerse ante ellos. Entonces, de repente desapareció. Sólo quedaba el viento.

Duraron un buen rato en darse cuenta de lo que acababan de presenciar. Había tantas imágenes que recorrían en sus memorias: Jesús que llevaba la pesada Cruz; el verlo clavado brutalmente y levantado en la Cruz; la angustia y el lamento y Su muerte. Recordaban el oscurecerse del cielo, el entierro de Jesús, la piedra sepulcral, el descubrimiento de las mujeres y la asombrosa revelación de que Él había sido resucitado.

Recordaban también la visión de sus apariciones en Emmaus, en el cuarto en Jerusalén, en la orilla del Mar Galileo, y ahora otra vez, aquí!

Ahora Pedro fue convertido en el nuevo centro de los Discípulos. Estaba pensando en lo que debía hacer mientras miraba hacia el oeste donde estaba Jerusalén. Desde a través del Valle Kidrón Pedro podía ver toda la ciudad. De donde estaban ellos, Jerusalén no se veía tan imponente. Las últimas instrucciones de Jesús habían sido, «Salgan al mundo entero y proclamen las Buenas Nuevas a toda la humanidad.» ¡Ellos empezarán en Jerusalén!

Sintiendo crecer el valor y la fortaleza en su corazón, Pedro empezó a conducir a los discípulos en su regreso por el camino de Letanía hacia las altas murallas de la fortaleza de Jerusalén.

Mientras el grupo de fieles discípulos descendían por la senda montañosa, la plenitud de la presencia de Dios se vertía en sus almas. Ahí recibieron el poder de la Fé.

Recordaban las últimas palabras de Jesús: ... sírvanse de mi nombre para expulsar demonios ... hablen en lenguas nuevas ... manejen víboras con las manos ... tomen veneno sin hacerse daño ... y los enfermos a quienes ustedes pongan la mano sanarán.



Ondas de alegría y de éxtasis pasaban majestuosamente por esta cuadrilla de discípulos debido a la presencia de Jesús que llovía sobre ellos. Sentían como que Jesús iba acompañándolos. Su amor y su vida renacían en sus almas.

*Las últimas instrucciones de Jesús fueron dirigidas a sus once discípulos. Si nosotros nos contamos entre esos once, entonces tenemos que tomar en cuenta que está diciéndonos, «...si creen, se salvarán, Si se niegan a creer, se condenarán». Esta creencia nos da el poder de salir y proclamar las Buenas Nuevas a toda la humanidad.*

-- Diácono Dick Folger  
Traducción al español por Santos y Santa Alvarez

**Iglesia de Nuestra Señora del Rosario**  
**P. José M. León, Párroco**  
703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195  
[www.olorchurch.org](http://www.olorchurch.org)

### **HORARIO DE SERVICIOS**

#### **Misas del Fin de Semana:**

Sábado: 5:00 p.m. inglés; 6:15 p.m. cantones  
Domingo: 6:45 a.m. español; 8:15 a.m. inglés; 9:45 a.m. español; 11:30 a.m. inglés

#### **Misa Diaria (Bi-lingue):**

Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, 8:15 a.m.;  
Sábado 9:00 a.m. (Servicio de Comunión los lunes)  
Sacramento de la Reconciliación: Cada sábado, 3:30 p.m.  
Sacramentos de Bautismo y Matrimonio

Llame a la Oficina Parroquial seis meses antes, (510) 471-2609.

### **LA OFICINA PARROQUIAL**

Teléfono: (510) 471-2609 Fax: 471-4601 Correo Elec.: [admin@olorchurch.org](mailto:admin@olorchurch.org)  
Abierto Mar. - Sab., 10:00 a.m.-3:00 p.m. & Mar.- Vier. 6:00-9:00 p.m.

### **LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA (CCD, RCIA)**

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195  
Teléfono: (510) 471-7419 Fax: (510) 471-4601 Correo Elec.: [cmagdaleno@olorchurch.org](mailto:cmagdaleno@olorchurch.org)  
Abierto Mar. - Vier. 1:30 - 5:00 p.m. y Sab., 8:00 a.m. - Mediodía

### **LA ESCUELA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO**

678 "B" Street, Union City, CA 94587-2141  
Teléfono: (510) 471-3765 Fax: (510)471-4601 Abierto Lun. -Vier., 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

## **INFORMACION PARA LA PROXIMA SEMANA**

### **INTENCIONES DE MISAS**

#### **Para el 25 de mayo, 2009 al 31 de mayo, 2009**

Lun.	8:15 a.m. -	Servicio de Comunión
Mar.	8:15 a.m. -	Mary Anne y David Cresto (30th Aniv de Bodas)
Mier.	8:15 a.m. -	Para la Juventud de Nuestra Ciudad
Juev.	8:15 a.m. -	Neofita Magallanes (Fall.)
Vier.	8:15 a.m. -	Maria Ornelas (Inten.)
Sab.	9:00 a.m. -	Lucas (Fall.) y Lucila Aguilar (Fall.)
	5:00 p.m. -	Eulogio Sanchez (Fall.)
Dom.	6:45 a.m. -	Ruby Vega (Fall.); Daniel Camarillo (Fall.)
	8:15 a.m. -	Francis Ochoa (Fall.)

9:45 a.m. – Benjamin (Fall.), Antonia (Fall.), y Benjamín, Jr. Ynoso (Fall.)  
11:30 a.m. – Elena Canio (Fall. 1<sup>er</sup> Aniv.); Conrado Canio (Fall.)

## LECTURAS DE LA SEMANA

**Para el 25 de mayo, 2009 al 30 de mayo 2009**

Lun. Hechos 19:1-8 / Juan 16:29-33  
Mar. Hechos 20:17-27 / Juan 17:1-11a  
Mier. Hechos 20:28-38 / Juan 17:11b-19  
Juev. Hechos 22:30; 23:6-11 / Juan 17:20-26  
Vier. Hechos 25:13b-21 / Juan 21:15-19  
Sab. Hechos 28:16-20,30-31 / Juan 21:20-25

## LECTURAS DOMINICIALES

**Para el 31 de mayo 2009 - Domingo de Pentecostés**

1<sup>a</sup> Lectura: Hechos 2:1-11 / 1 Corintios 12:3b-7,12-13 / Evangelio: Juan 20:19-23

## LAS COLECTAS

**Para el 17 de mayo, 2009**

Primera Colecta .....	\$6,059.43
Nuestra presupuesto para la Primera Colecta .....	9,566.00
Segunda Colecta: Las Caridades Católicas .....	1,902.00
Sobres para los Niños .....	89.07

**¡Muchas gracias! Apreciamos mucho su apoyo.**

## PATROCINADORES DE ESTE FIN DE SEMANA

**LAS HOSTIAS:** Por Claudia Rapolla, en memoria de Vince Rapolla.

**EL VINO Y LOS CIRIOS:** Por Catarina Herrera, para los parroquianos de NSR.

*Para ordenar un Patrocinio, vea el formulario al pie de la página siguiente de este Boletín. Gracias por su apoyo.*

## NUEVOS ARTICULOS

**HE AQUI ALGUNAS FECHAS PARA MARCAR EN SU AGENDA:**

**CAMPANA DE DONACION DE SANGRE:** Nuestra próxima campaña de donación de sangre se llevará acabo el **domingo, 14 de junio**, en el Salón Parroquial después de todas las Misas. Si normalmente dona sangre, asegúrese de guardar la fecha ya que la necesidad de sangre aumenta en los meses de verano.

**<<BUENAS NUEVAS>> POR ARMENAK HERMEZ:** Armenak, uno de nuestros lectores en inglés, aparte de conocer sobre su fe también es muy apasionado sobre la misma, y de nuevo va a compartir esa pasión y amor a Dios con nuestros parroquianos en una serie de presentaciones que se llevarán acabo los domingos por la mañana en el Salón Parroquial en julio y agosto. Las personas que asistieron el verano pasado pasaron la voz sobre las presentaciones y la asistencia aumento cada semana. Favor de leer futuras ediciones del Boletín y buscar los volantes en el Boletín para más detalles.

**TARJETAS DE REGALO PARA RECAUDAR FONDOS Y ARTICULOS RELIGIOSOS** se estarán vendiendo en frente de la Iglesia en próximo domingo después de Misa.

**FELICITACIONES** a los siguientes jóvenes que recibirán su Primera Comunión en la Misa el próximo fin de semana:

**El domingo, 31 de mayo, en la Misa de las 6:45 a.m.:**

**Julian Hernandez, Jaime Siqueiros.**

**El domingo, 31 de mayo, en la Misa de las 9:45 a.m.:**

**Jocelyn Arreola, Alexis Amaya Ayon, Jose Hernandez, Ani Antonio Luis, Diego Ramirez, Sonia Ramirez, Joselyn Rea, Victor Rivas.**

**El domingo, 31 de mayo, en la Misa de las 11:30 a.m.:**

**Jacob Becerra, Jocelyn Jacques, Adrian Martinez, Alyssa Martinez, Antoinette Marquez, John Marquez,**

Queremos darles las Gracias a sus familias, amigos y maestras y maestros que les ayudaron a prepararse para recibir este Sagrado Sacramento. Manténganlos en sus oraciones.

**ACTUALIZAREMOS LA LISTA PARA ORACIONES LA SEMANA PRÓXIMA.** Hace ya unas semanas que no hemos publicado la lista de nuestros hermanos enfermos debido a que no hubo lugar en el Boletín, con todos los anuncios acerca de la Semana Santa. Esta semana volverá a aparecer. Para la semana siguiente actualizaremos la lista otra vez. Favor de llamar a la Oficina para renovar o colocar el nombre de algún amigo o familiar que necesite nuestras oraciones. Hallará las instrucciones sobre la lista.

**LOS CABALELROS DE COLON** nos acompañaran en una manera muy especial en la Misa de 8:15 a.m. el próximo domingo. En esa Misa asistirán juntos como grupo y servirán de acomodadores.

**ESTA INVITADO A UNA PRESENTACION DEL GRUPO DE JOVENES.** El grupo de jóvenes en español los invita a una presentación especial sobre la historia del «Arca de Noe». Será este viernes, 29 de mayo a las 7:00 p.m. en el Salón Grande de la parroquia. Será gratis y habrá antojitos de venta. ¡Vengan preparados para reír y divertirse!

## **ARTICULOS QUE APARECIERON EN LAS SEMANAS ANTERIORES**

**ENTRENAMIENTO PARA LOS MINISTROS A LOS ENFERMOS.** Habrá una junta de entrenamiento corta para los Ministros de los Enfermos en inglés y español el domingo, 31 de mayo, inmediatamente después de la Misa de 11:30 en la iglesia. Deberá asistir si en la actualidad es Ministro a los Enfermos, pero también si no lo es y esta interesado en llevar la comunión a los enfermos. El Padre José quiere juntarse con todos – por favor de asistir. Para más información llamar a Gene & Teresa Arciniaga, 510.471.9496.

**LA ESCUELA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO ESTA ACEPTANDO SOLICITUDES PARA INGRESAR EN NUESTRAS CLASES DEL OTOÑO DE 2009.** Tenemos plazas en todos los grados, del Kinder hasta el Grado 8. Déle a su hijo un regalo que le durará toda una vida – una educación Católica. La cual le proveerá una fuerte fundación académica y moral sobre las cuales podrá erigir un brillante porvenir. El sacrificio que usted hará hoy al pagar los gastos de escolaridad será

preponderado por el crecimiento y desarrollo que usted verá en su hijo/a. Aún en la economía de hoy día, una educación Católica queda a su alcance – venga, hable con nosotros acerca de las posibilidades que existen (becas, y otras fuentes de recursos disponibles a personas que califican). Llámenos y fije visita con nosotros al (510) 471-3765.

## **ARTICULO DE AFUERA DE LA PARROQUIA**

**ANNUNCIANDO TANGLAW 2009 – LA PRIMERA CELEBRACION FILIPINA DIOCSANA.** Se llevará acabo el 13 de junio, en la Catedral de Cristo la Luz en Oakland de 10:00 a.m. a 4:00 p.m. El Obispo Salvatore Cordileone será el celebrante principal en la Misa que seguirá después de una procesión que empezará a las 10:00 a.m. Del medio día a las 2:00 p.m. habrá entretenimiento, cantos, bailables, comida y diversión. Después habrá una convivencia. ¡Todos son bienvenidos! Favor de visitar el sitio oficial del Internet: <http://tanglaw-oakland.blogspot.com/> o llame al 510.452.1550 para más información.

## **REFLEXION DE LA CORESPONSABILIDAD**

Jesús es el perfecto corresponsal, cuidando de todo aquel que se le confió por el Padre y enviándolos al mundo en servicio. Que yo igualmente proteja y use con sabiduría los dones confiados a mi.

## **ORACIONES**

**PAUTAS PARA LOS QUE NECESITAN NUESTRAS ORACIONES.** En el pasado les hemos pedido que se mantengan en contacto con la Oficina para informarnos cuando debemos agregar o quitar el nombre de una persona de la lista aquí abajo. A pesar de esa petición, no hemos podido actualizar esta lista de una manera adecuada. A consecuencia, hemos desarrollado pautas nuevas para el mantenimiento de esta lista.

### **PAUTAS:**

1. Para agregar a una persona a la lista, llame a la Oficina al (510) 471-2609.
2. Necesitamos la siguiente información para cada persona en la lista: a) Nombre y Apellido de la persona que necesita nuestra oración; b) Nombre y número de teléfono de la persona que está ofreciendo el nombre del enfermo; c. Tipo de enfermedad; d) Informar si la persona necesita o desea visita de un Ministro de los Enfermos.
3. Los nombres permanecerán en la lista por un mes, después del cual serán eliminados. Para mantener el nombre en la lista, a persona que pidió poner el nombre en la lista debe llamar a la Oficina para renovar que se mantenga en la lista otro mes.

Sentimos tener que acudir tanto al procedimiento con respecto a esta lista, pero lo hacemos para servir mejor a nuestros enfermos y que para que nuestras plegarias sean más precisas. También, permitirá que nuestro clero tenga mejor conocimiento de la necesidad espiritual de nuestros enfermos y así rezar con más exactitud, y hasta mandarle al enfermo una persona que lo visite en casa o en el hospital.

**MANTENGAN EN SUS ORACIONES A ESTAS PERSONAS DE NUESTRA PARROQUIA Y DE NUESTRAS FAMILIAS** que se hallan enfermos y sin poder salir de sus hogares: Susana Alcaraz, Sylvia Arias, Tony Baligaya, Lindy C., Paul Cabrera, Maria Camarillo, Grace Caminada, Daniel Canales, Rose Canales, Grace Carr, Grace Continelli, Cindy Davis, Chealsy Davis, Courtney Davis, Jennie DeCosta, Irene Drouin, Joseph Dunbar, Perrin Engineer, Martha Estrella, Juanita Estrellas, Ed

Fiala, James Finnigan, Frank Gallegos, Sobeida Gallegos, Deanna Graves, Ronnie Graves, Emilio Gudino, Keith Gunter, Ethel Guerrero, Jesús Gutierrez, Anne Guzman, Herm Henderson, Carmen Hernandez, Eduardo Hernandez, Henry Hernandez, Margaret K., Mark Kamakea, Erika Lepe, Francisco Lozano, Miguel Luviano, Carmen Martinez, Lupita Martinez, Philip Molina, Joe Morales, Josephine Nava, Richard Nelson, Mario Perales, Anita Perkins, Monica Raygoza, Benjamin Renteria, Al Roderigues, Jr., Marcella Roderigues, Joe Romero, Conor Rosado, Macca Savage, Myron Tejada, Vivianlee Tonry, Angelita Ybarra. (Ren. 05/10)

**Nuestra Señora del Rosario: PATROCINO DE HOSTIA, VINO, CIRIOS, Y FLORES.**

Deseo patrocinar lo siguiente \_\_\_\_\_ o el 1er fin de semana disponible – o –  en este fin de semana\* \_\_\_\_\_

Hostias (\$25.00/semana): \_\_\_\_\_  Vino (\$35.00/semana); \_\_\_\_\_  Cirios (\$77.00 por semana);  
 Flores (\$125.00/semana)

Fecha de hoy \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_ Cuenta / Sobre  
# \_\_\_\_\_

Dirección de Casa \_\_\_\_\_ Teléfono  
\_\_\_\_\_

Deseo que mi regalo sea reconocido de esta manera:

(Ejemplos: «Las hostias son patrocinadas por la Familia Guerrero.»

«El vino fue patrocinado por María Smith en memoria de su mamá, Juana.»

\* No podremos garantizar la fecha deseada. Si la semana que Ud. desea ya está prometida, le daremos la fecha más próxima a la que desea.

**Coloque este formulario en la Colecta (incluya este formulario y su donación en un sobre) y tráigalo a la Oficina en persona.**



**Martes, 26 de mayo**

**Estudio de Biblia en inglés**, Cuarto de Eddie Dobrec, 10:00 a.m.

**Noche de Rosario**, español, 5:00 p.m.

**Estudio de Biblia en inglés**, Grupo Orozco, Cuarto 206 de la Oficina, 7:00 p.m.

**Grupo de Jóvenes en los Grados 7 y 8**, Cuarto de Arriba del Salón, 7:30 – 8:30 p.m.

**Miércoles, 27 de mayo**

**Noche de Rosario**, español, 5:00 p.m.

**Jueves, 28 de mayo**

**Noche de Rosario**, español, 5:00 p.m.

**Estudio de Biblia en inglés «Little Rock»**, Cuarto 107 de la Oficina, 7:00 p.m.

**Viernes, 29 de mayo**

**Noche de Rosario**, español, 6:00 p.m.

**Cena para los necesitados**, Cuarto de Eddie Dobrec, 6:00 p.m.

**Ensayo del Coro en español**, Templo, 7:00 p.m.

**Presentación del Grupo de Jóvenes – Arca de Noe**, Salón Parroquial, 7:00 p.m.

**Sábado, 30 de mayo**

**Noche de Rosario**, español, 6:00 p.m.

**Domingo, 31 de mayo**

**Segunda Colecta para el Mantenimiento Parroquial**

**Se vende tarjetas de regalo y artículos religiosos en frente del templo después de las**

**Misas**

**Ensayo del coro en inglés**, después de la Misa de las 11:30 a.m.

**Noche de Rosario**, español, 6:00 p.m.

**Junta de Grupo de Jóvenes en la Escuela Secundaria**, Cuarto de Arriba del Salón, 6:00 – 7:30 p.m.